

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72-35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación: 06001617 00000001

Fecha (AMP): 2006-01-12 17:41:45

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 123 COMPLET

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TELEFONO: (57) (1) 347-3611

TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 540-0860

Folio: 5

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
SuperIntendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite: 011

Evento: 379

Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 06001617
Asunto : Solicitud de patente para **UN METODO PARA LA PREPARACION DE MIRTAZAPINA ENANTIOMERICAMENTE PURA**
Solicitante : **AKZO NOBEL N.V.**
Fecha de Solicitud : 10 de Enero de 2006

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto identificado en la referencia, atentamente presento junto con este escrito los siguientes documentos:

Documentos de cesión mediante los cuales los Inventores ceden la invención **UN METODO PARA LA PREPARACION DE MIRTAZAPINA ENANTIOMERICAMENTE PURA** a favor de **AKZO NOBEL N.V.** debidamente legalizado por Apostilla junto con su respectiva traducción oficial.

Atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Bogotá, 13 ENE. 2006
Señora Jefe



EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929

COLO 11214-841-037-9
JDF/JDF/ID-000503/WPC11214

CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 7235
BOGOTÁ, D.C. COLOMBIA

374

2003.796 CO

CESSION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

I (we), the undersigned

WIERINGA
Johannes, Hubertus

VAN DE VEN
Adrianus, Antonius
Martinus

KEMPERMAN
Gerardus, Johannes

domiciliado(s) en

of

All Residing at:

N.V. Organon
P.O. Box 20
5340 BH Oss
The Netherlands

declaro (amos) bajo juramento ser el (los) y verdadero (s) inventor (es) de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

A METHOD FOR THE PREPARATION OF ENANTIOMERICALLY PURE MIRTAZAPINE

declaro (amos) así mismo que cedo (amos) y transfiero (amos), sin
reserva, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

- Akzo Nobel N.V.

constituida y existente de conformidad con las leyes de

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

domiciliada en
Velperweg 76
6824 BM Arnhem
The Netherlands

deposited in

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda
facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en
la República de Colombia.

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby
is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent invention, in the
Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/ Given and signed this

en/a

Firma

Signature

WIERINGA
Johannes, Hubertus

VAN DE VEN
Adrianus, Antonius
Martinus

KEMPERMAN
Gerardus, Johannes

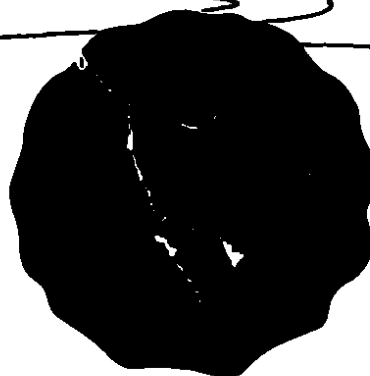
6-12-2005

5/8/09

Seen by me, mr. Robbert Alexander Gallas, civil-law notary practising in The Hague, for the authentication of the signatures on the attached document of:

- Mr Johannes Hubertus Wieringa, born on the twenty-fourth day of June nineteenhundred forty-six in Groningen, The Netherlands, residing at Heesch, The Netherlands, holder of a Dutch driver licence, number 3156944962;
- Mr. Adrianus Antonius Martinus van de Ven, born on the twenty-six of January nineteenhundred forty-six in Bernheze, The Netherlands, residing at Heesch, The Netherlands, holder of a Dutch driver licence, number 3156946863; and
- Mr Gerardus Johannes Kemperman, born on the fourteenth day of June nineteenhundred seventy-three in Huissen, The Netherlands, residing at Huissen, The Netherlands, holder of a Dutch driver licence, number 3317931505,

The Hague, the eighth day of December twothousandfive.



All instructions are carried out on the basis of an agreement as meant in Section 400 of Book 7 of the Dutch Civil Code by Pels Rijcken & Droogleever Fortuijn, a partnership consisting of private companies with limited liability. The agreement is subject to terms of business registered with the District Court at The Hague. A limitation of liability is included in these terms of business. The terms of business will be provided on request. These can also be accessed at www.prdi.nl.

A P O S T I L L E

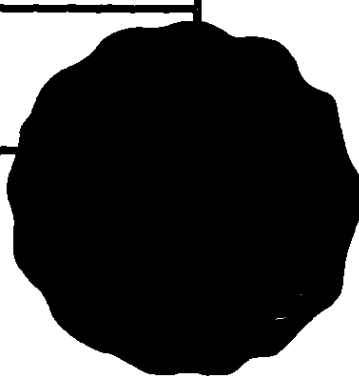
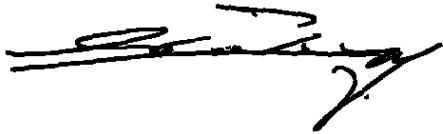
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
- This public document
2. has been signed by **Mr. R.A. Gallas**
3. acting in the capacity of notary at 's-Gravenhage
4. bears the seal/stamp of aforesaid notary

Certified

5. at The Hague 6. on 9 december 2005
7. by the clerk of the court (Rechtbank)
8. no. 2005/5332-2
9. Seal/stamp: 10. Signature:

S. Petronilla



58
27

TRADUCCIÓN OFICIAL 014/2006 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL APROBADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y MEDIANTE EL CUAL JOHANNES, HUBERTUS WIERINGA; ADRIANUS, ANTONIUS MARTINUS VAN DE VEN Y GERARDUS JOHANNES KEMPERMAN, TODOS DOMICILIADOS EN N.V. ORGANON, P.O. BOX 20, 5340 BH OSS, PAÍSES BAJOS, INVENTORES ÚNICOS Y VERDADEROS DE LA INVENCION: UN MÉTODO PARA LA PREPARACIÓN DE MIRTAZAPINA ENANTIOMERICAMENTE PURA, DECLARAN POR EL PRESENTE QUE CEDEN DICHA INVENCION A AKZO NOBEL N.V. EMPRESA CONSTITUIDA Y EXISTENTE BAJO LAS LEYES DE (DATO EN BLANCO), DOMICILIADA EN VELPERWEG 76, 6824 BM ARNHEM, PAÍSES BAJOS, JUNTO CON TODOS LOS DERECHOS INHERENTES Y QUE DICHA COMPAÑÍA QUEDA FACULTADA PARA SOLICITAR EN SU NOMBRE LA PATENTE CORRESPONDIENTE EN LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

DADO Y FIRMADO HOY 12 DE JUNIO DE 2005.

TRES FIRMAS ILEGIBLES.

NOMBRES: JOHANNES, HUBERTUS WIERINGA, ADRIANUS, ANTONIUS MARTINUS VAN DE VEN Y GERARDUS JOHANNES KEMPERMAN

VISTO POR MÍ, ROBERT ALEXANDER GALLAS, NOTARIO DE LEY CIVIL, PRACTICANTE EN LA HAYA, PARA LA AUTENTICACIÓN DE LAS FIRMAS QUE APARECEN EN EL DOCUMENTO ADJUNTO Y QUE CORRESPONDEN A:

JOHANNES HUBERTUS WIERINGA, nacido el 24 de junio de 1946 en Groningen, Holanda, residente en Heesch, Holanda, portador de una licencia de conducción holandesa número 3156944952;

ADRIANUS ANTONIUS MARINUS VAN DE VEN, nacido el 26 de enero de 1946 en Bernheze, Holanda, residente en Heesch, Holanda, portador de una licencia de conducción holandesa, número 3156946863 Y

59
50

GERARDUS JOHANNES KEMPERMAN, nacido el 14 de junio de 1973 en Huissen, Holanda, residente en Huissen, Holanda, portador de una licencia de conducción holandesa, número 3317931505

APOSTILLA:

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. PAÍSES BAJOS

Este documento público

2. ha sido firmado por R. A. GALLAS

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO DE GRAVENHAGE

4. lleva el sello del NOTARIO PÚBLICO arriba mencionado

CERTIFICADO

5. en La Haya

6. el 9 de diciembre de 2005

7. por el oficial de la corte

8. Número 2005/5332-2

9. Sello: (leyenda ilegible)

10. Firma: (ilegible). Nombre: S. Petronilla

COLO-11214-841-037-9

WPCL002G. ID 7443

Bogotá, 10 de enero de 2006.

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
"TRADUCTOR OFICIAL"
BOGOTÁ - COLOMBIA
Ene. 31. Febrero de 1990

5

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Eduardo Calado
Noguera

CONCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA, 11 ENE 2006



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 JAN 11 P 12:48

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

509317

Eduardo Calado

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES DE LA LEY

6089

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 2

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
AKZO NOBEL N.V.

REFERENCIA	Radicación No.	06 1617
	Solicitud internacional	EP2004/051357
	Fecha inicio fase nacional	10/02/2006
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	148
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

15 MAR. 2006

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jramos